

7 in 1.

Die KWL[®] MultiZoneBox. 



* Zur kompakten Be- und Entlüftung
von Wohn- und Gewerbeeinheiten.



Gut.



2 Luftverteilerkästen.



2 Volumenstromregler.



2 Schalldämpfer.



1 Systemsteuerung.

Besser.



 **7** Komponenten in einer Box.

Volumenstrom-Regelung, Schalldämmung, Luftverteilung sowie die Steuerung des Systems – mit der neuen KWL® MultiZoneBox schlagen Sie gleich sieben Fliegen mit einer Klappe.

In Kombination mit einem gebäudezentralen KWL® Gerät sorgt die MultiZoneBox geräuschlos für eine bedarfsgerechte Be- und Entlüftung von Wohn- und Gewerbeeinheiten.

Dazu kommen dann auch noch unsere sprichwörtliche Qualität und Zuverlässigkeit. Und natürlich sind bei diesem kompakten System auch noch der Einbau und die Inbetriebnahme besonders einfach und sicher.

Manchmal ist weniger eben doch mehr.

Sowohl. Als auch.

Das flexible System für Wohn- und Gewerbeeinheiten.

Sowohl klassisch. Als auch modern.

Die MultiZoneBox verträgt sich mit jedem. Wickelfalz-Rohre lassen sich ebenso einfach anschließen wie das flexible Kunststoffrohrsystem FlexPipe^{® plus}. Den Möglichkeiten sind keine Grenzen gesetzt.

Sowohl bei der Arbeit. Als auch Zuhause.

Die MultiZoneBox garantiert zuverlässige Luftverteilung für nahezu jeden Einsatzbereich. Damit ist sie die perfekte Lösung für Wohn- und Gewerbeeinheiten – ob Single-Appartement oder Maisonette – ob Bürokomplex oder Ladenfläche oder alles zusammen.

Sowohl jetzt. Als auch morgen.

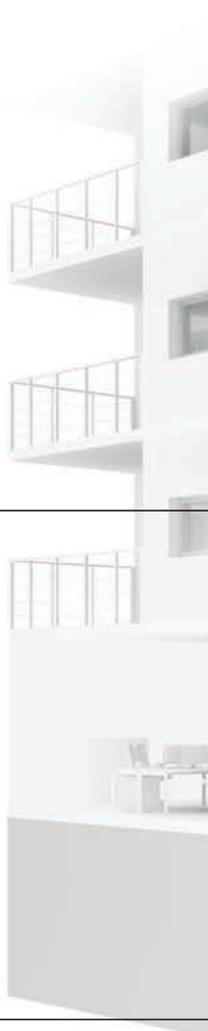
Eine Box statt vieler Einzelkomponenten senkt den Planungsaufwand im Vorfeld und spart wertvolle Installationsfläche. Im praktischen Einsatz überzeugen Wartungsfreiheit, höchste Funktionssicherheit und der flüsterleise Betrieb.

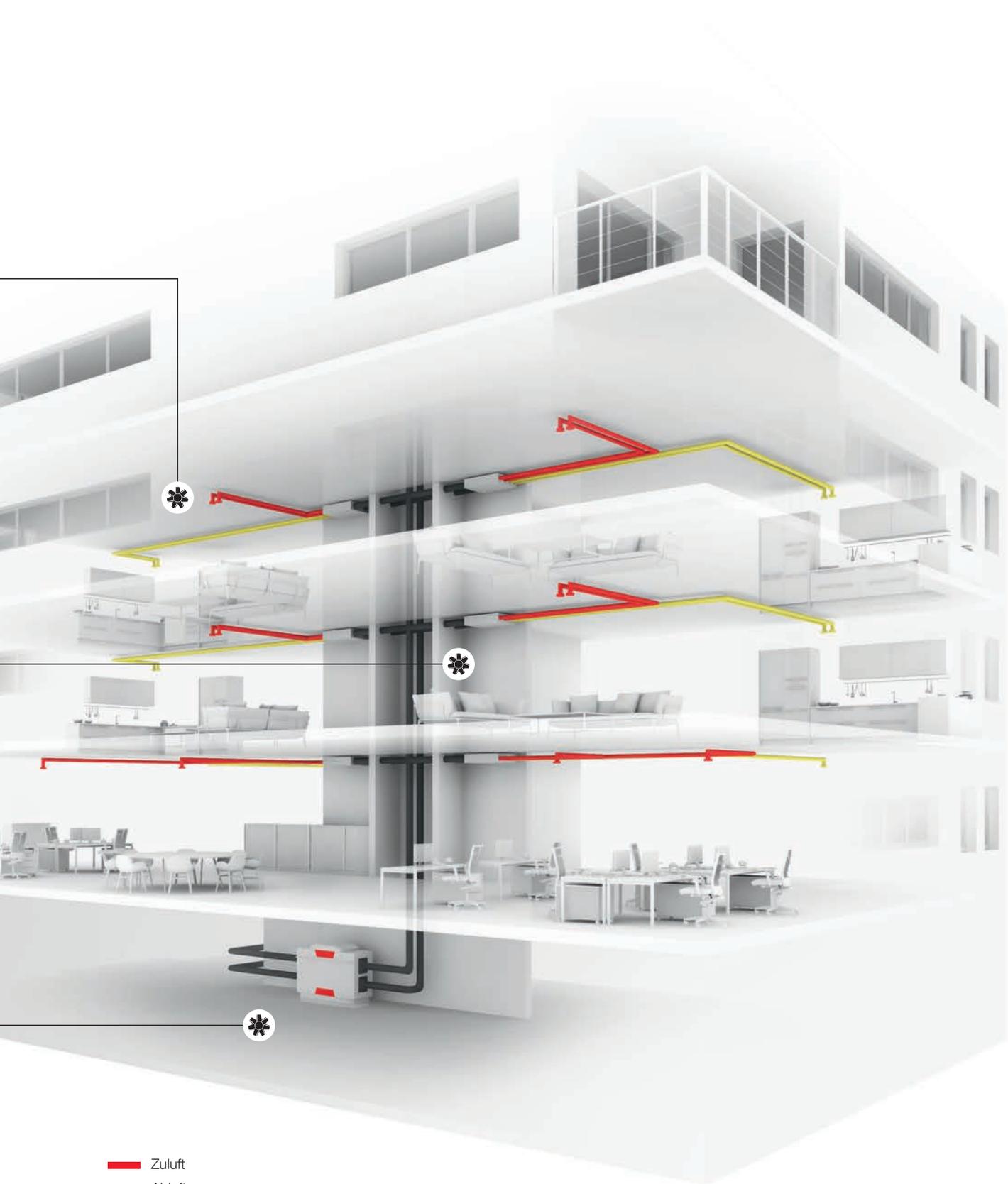
Sowohl leistungsstark. Als auch bedarfsgerecht.

Werden mehrere KWL[®] MultiZoneBoxen zur Lüftung einer großen Einheit wie z.B. einer Praxis eingesetzt, können verschiedene Zonen mit unterschiedlichen Luftmengen unabhängig und bedarfsgerecht versorgt werden.

Sowohl innen und außen. Als auch oben und unten.

Ob die Lüftungsanlage im Keller oder auf dem Dach, im Außen- oder Innenbereich installiert ist – die KWL[®] MultiZoneBox sorgt stets für die ideale Luftverteilung. Und das mit jedem Lüftungsgerät.





- Zuluft
- Abluft

Voller großartiger Ideen. Hier steckt mehr drin, als es scheint.

Passt immer.

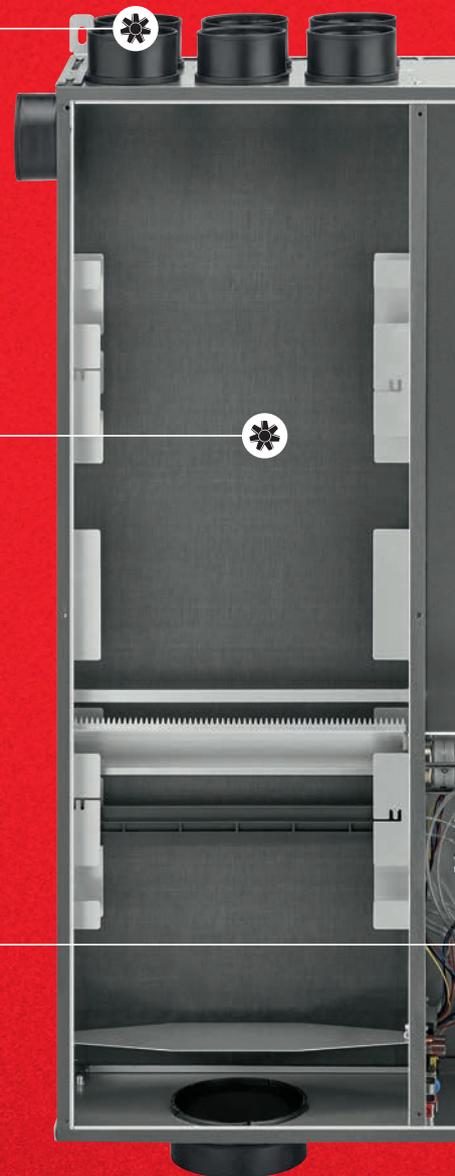
Für jede Anforderung die richtige Box. Ob Decken- oder Wandmontage, ob Wickelfalz- oder Kunststoffrohr – wählen Sie „Ihre“ MultiZoneBox.

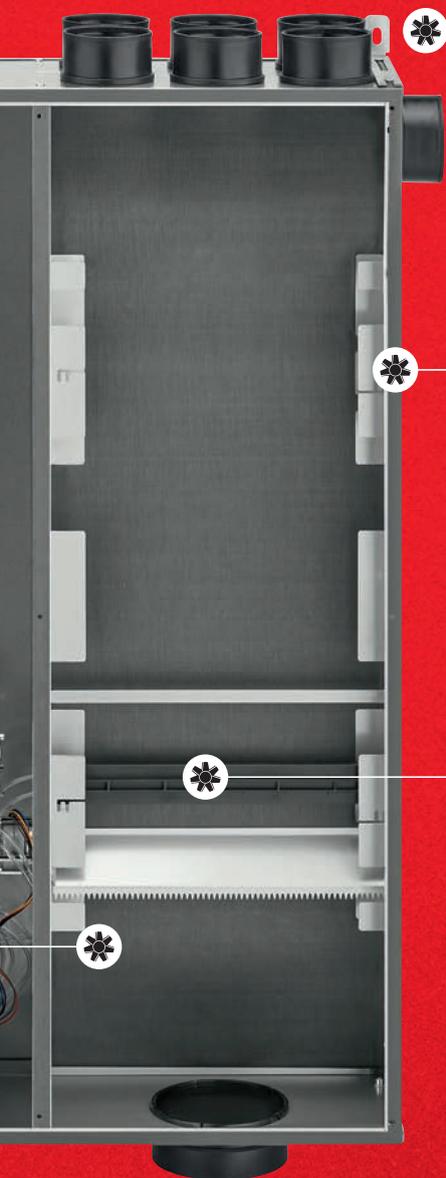
Super leise.

Großflächige Schalldämmelemente sorgen für einen lautlosen Betrieb. Damit eignet sich die MultiZoneBox bestens für geräuschsensible Umgebungen.

Alles automatisch.

Der optionale Raumluftsensor macht aus der MultiZoneBox ein komplett bedarfsgesteuertes Lüftungsgerät. Ein manueller Nutzereingriff ist nicht erforderlich.





Schnell montiert.

Anstelle zahlreicher Einzelkomponenten wird nur eine einzige, kompakte Box montiert. Dank integrierter Montagewinkel ist sie zudem ruck-zuck an Ort und Stelle fixiert.

Wartungsfrei.

Bei der Konstruktion der KWL® MultiZoneBox wurde komplett auf Verbrauchs- und Verschleißteile verzichtet. Die integrierte Revisionsöffnung macht es dennoch einfach, auf Wunsch „nach dem Rechten“ zu sehen.

Einzigartig.

Eine revolutionäre Technik sorgt sicher für den einmal definierten Volumenstrom – selbstständig, kontinuierlich und mit höchster Präzision.

Geniale Tools für Inbetriebnahme und Bedienung.



Inbetriebnahme und Steuerung der kompletten Lüftungsanlage.

Eine Software, die keine Wünsche offen lässt.

Die Inbetriebnahme der MultiZoneBox ist dank intuitiver PC-Software komfortabel und schnell realisiert:

- Software starten > Luftmengen eintragen > Fertig!
Eine aufwendige und zeitraubende Druckdifferenzmessung entfällt.
- Individuelles Feintuning: Bei Bedarf stehen vielfältige weitere Konfigurationsmöglichkeiten zur Verfügung.
- Einmal eingestellt, können die definierten Parameter auf dem Rechner gespeichert und auf weitere Boxen übertragen werden.

Smarte Sache: Die Box im Netzwerk.

Alle Boxen lassen sich zu einem Netzwerk zusammenfassen* und zentral verwalten. Bequemer geht es nicht!

- Die Software der MultiZoneBox ermöglicht die zentrale Inbetriebnahme aller Boxen im Netzwerk. Wahlweise vor Ort oder über Internet.
- Die ultimative Lösung: **Der hocheffiziente Fan-Optimizer.** Mithilfe dieser Technologie wird die Leistung des zentralen Lüftungsgerätes permanent mit den sich verändernden Gegebenheiten an jeder MultiZoneBox abgestimmt. Es wird exakt die Menge an Luft bereitgestellt, die benötigt wird - individuell für jeden Augenblick. Dies senkt den Energieverbrauch ohne jegliche Komforteinschränkung.

*mittels Zentralregelung KWL-ZR, Zubehör.



Bedienung einer einzelnen KWL® MultiZoneBox

Sensorgestützter Betrieb

Äußerst komfortable „Hands-Off“-Bedienung: einmal eingestellt ist der Betrieb immer perfekt.

- Sensoren für bedarfsgesteuerte Lüftung.
- Intelligente Lösung für den nutzerunabhängigen Betrieb.
- Erhältlich als Luftfeuchtigkeitssensor oder als Kombi-sensor mit zusätzlicher Erfassung von VOC.
- Automatische und kontinuierliche Sicherstellung der notwendigen Luftmengen.
- Zum direkten Einbau in die MultiZoneBox.

Bedienelement TOUCH

Hochwertiges Bedienelement mit Touchscreen ermöglicht auch die Erstellung eines individuellen Wochenprogramms.

- Design-Bedienteil mit Echtglas-Oberfläche.
- Intuitive Bedienung über 3,9" Touchscreen (mehrsprachig).
- Individueller, manueller Betrieb: Auswahl aus vier Lüftungsstufen und zusätzlicher Intervalllüftungsstufe mit jeweils frei definierbaren Luftmengen.
- Automatischer Betrieb: Die MultiZoneBox passt die Luftmenge an den Bedarf an (mittels Sensor, optional).
- Anzeige aller wichtigen Parameter wie z.B. der aktuellen Lüftungsstufe und Temperatur.
- Erstellung eines individuellen Wochenprogramms.



Bedienelement ECO

Ebenso wirtschaftliche wie funktionale Lösung für den manuellen oder automatischen Betrieb.

- Funktionales und dezentes LED-Bedienteil im kompakten Schaltermaß (80 x 80 mm).
- Individueller, manueller Betrieb: Auswahl aus vier Lüftungsstufen mit jeweils frei definierbaren Luftmengen.
- Automatischer Betrieb: Die MultiZoneBox passt die Luftmenge an den Bedarf an (mittels Sensor, optional).
- Volle Kraft in Windeseile: Aktivierung der Intensivlüftung sorgt schnell für beste Luftqualität (Partylüftung).

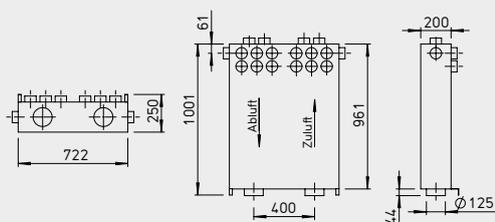


Das Programm rund um die KWL[®] MultiZoneBox.

■ MultiZoneBox Rechts 90 Grad

KWL-MZB 6+1-75/125 R90

Bestell-Nr. 4050

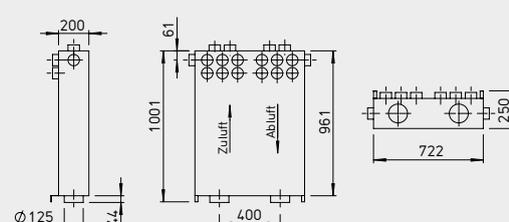


Kompakte Einheit für den Anschluss von Zu- und Abluft DN 125 und 2 mal 7 Einzelstutzen DN 75 mit der Zuluft auf der rechten Seite.

■ MultiZoneBox Links 90 Grad

KWL-MZB 6+1-75/125 L90

Bestell-Nr. 4051

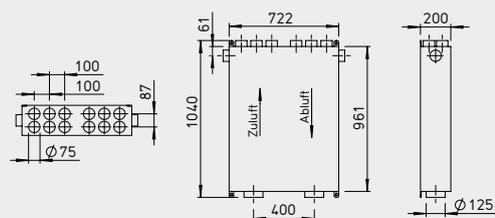


Kompakte Einheit für den Anschluss von Zu- und Abluft DN 125 und 2 mal 7 Einzelstutzen DN 75 mit der Zuluft auf der linken Seite.

■ MultiZoneBox Durchgang 75

KWL-MZB 6+1-75/125*

Bestell-Nr. 4052

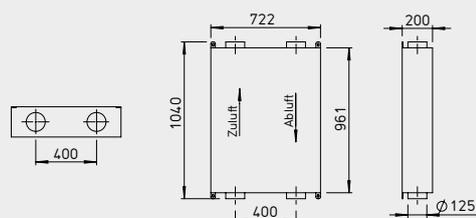


Kompakte Einheit für den Anschluss von Zu- und Abluft DN 125 und 2 mal 7 Einzelstutzen DN 75.

■ MultiZoneBox Durchgang 125

KWL-MZB 125/125*

Bestell-Nr. 4053



Box mit je einem Anschluss für Zu- und Abluft auf jeder Seite DN 125.

* Zu- und Abluftrichtung beliebig wählbar.
Alle Maße in mm.

■ Bedienelement ECO

KWL-MZB-BE

Bestell-Nr. 4213



Manueller 4-Stufen-Betrieb oder Automatikmodus. Für Unterputzmontage.

- Maße (BxHxT) 80 x 80 x 10 mm
- 4-stufig mit LED, UP-Version

■ Bedienelement Touch

KWL-MZB-BET

Bestell-Nr. 4214



Touch-Display aus Glas zur Steuerung und Konfiguration der Boxen.

- Maße (BxHxT) 110 x 93 x 19 mm
- 3,9 Zoll Display, inklusive Temperaturfühler, UP-Version

■ Zentralregelung

KWL-MZB-ZR

Bestell-Nr. 4215



Zentrale Steuerung, Konfiguration und Verwaltung aller angeschlossenen Boxen.

- Vernetzung von bis zu 256 Boxen
- Fan-Optimizer-Funktion

■ Anschlussplatte

KWL-MZB-AP

Bestell-Nr. 4217



Zur Montage in Betondecken.

- Maße (BxHxT) 776 x 50 x 255 mm
- 2x 6 Einzelstutzen DN75
- zum direkten Anschluss der Box an das in der Decke verlegte Rohrsystem

■ Rohrhalterung

KWL-MZB-RH7

Bestell-Nr. 4236



Rohrhalterungen für beidseitigen Anschluss von FlexPipe® plus.

- Set bestehend aus 2 Anschlussplatten je 7 Halterungen

■ Rohrhalterung

MZB-RH13

Bestell-Nr. 4249



Rohrhalterungen für einseitigen Anschluss von FlexPipe® plus.

- bestehend aus 1 Anschlussplatte mit 13 Halterungen

■ Verbindungsset

KWL-MZB-VSAP

Bestell-Nr. 4219



Für die Deckenmontage mit Anschlussplatte. Set mit 12 Einzelstutzen und Befestigungswinkel.

- inklusive 12 Einzelstutzen für Anschlussplatte

■ Kombi-Sensor

KWL-MZB-VOC-F

Bestell-Nr. 4216



Kombi-Sensor (Luftfeuchtigkeit und VOC) zum Einbau in die MZB.

- VOC-Feuchte-Sensor
- Einbau in MultiZoneBox

■ Feuchte-Sensor

KWL-MZB-F

Bestell-Nr. 4250



Luftfeuchtigkeits-Sensor zum Einbau in die MultiZoneBox.

■ Kunststoffstutzen DN75

KWL-MZB KSS

Bestell-Nr. 4253



Set bestehend aus 2 Stück, zum optionalen, seitlichen Anschluss eines Lüftungsrohres DN75 an KWL-MZB 125/125 (Bestell-Nr.: 4053), im Lieferumfang der Boxen 4050, 4051, 4052 enthalten!

■ Technische Daten

Einsatzbereich	40 - 220 m ² /h
Spannung/Frequenz	1 - 230 V / 50 Hz
Max. Leistungsaufnahme	6 Watt
Schutzart	IP 40
Gewicht	25 kg

Alle Details zu den einzelnen Typen:

www.HeliosSelect.de

Helios in Deutschland

1 Sanitär, Heizung, Klima, Lüftung (SHKL)

2 Elektro



Auftragsbearbeitung

Telefon 0 77 20 / 606 - 122
Fax 0 77 20 / 606 - 236

Elektrotechnischer Support / Kundendienst / Ersatzteile

Telefon 0 77 20 / 606 - 222
Fax 0 77 20 / 606 - 217

KWL®-Team:

Die Spezialisten für die Lüftung mit Wärmerückgewinnung
Telefon 0 77 20 / 606 - 251
Fax 0 77 20 / 606 - 399

TGA-Team:

Für alle Fragen zur Entrauchungs-, RDA- und Garagen-Lüftung
Telefon 0 77 20 / 606 - 113
Fax 0 77 20 / 606 - 200

Lufttechnischer Support

Telefon 0 77 20 / 606 - 266
Fax 0 77 20 / 606 - 220

Leistungsverzeichnisse

Fax 0 77 20 / 606 - 220

Helios Ventilatoren GmbH + Co KG

Lupfenstraße 8
78056 Villingen-Schwenningen

Tel. +49 (0) 77 20 / 606 - 0
Fax +49 (0) 77 20 / 606 - 166
Fax +49 (0) 77 20 / 606 - 257 (Export)

info@heliosventilatoren.de
www.heliosventilatoren.de

Berlin

1 **2**
Industriervertretung R. Krause GmbH
MEON-Gewerbepark Haus 5 A
Warener Straße 5, 12683 Berlin
Tel. 0 30 / 5 62 30 34
Fax 0 30 / 5 63 85 49
Krause@heliosventilatoren.de

Bielefeld

1
Peter Krieger e.K.
Vor dem Eisberge 12
32130 Enger
Tel. 0 52 24 / 22 73 oder 78 68
Fax 0 52 24 / 67 03
Krieger@heliosventilatoren.de

2
beel & dolle
Westfaliastraße 15
44147 Dortmund
Tel. 02 31 / 9 98 97 - 0
Fax 02 31 / 9 98 97 - 50
beel-dolle@heliosventilatoren.de

Bremen

1
Helios Ventilatoren Büro NORD
Technologiepark 24, 22946 Trittau
Tel. 0 41 54 / 79 50 08 - 0
Fax 0 41 54 / 79 50 08 - 9
BuerNord@heliosventilatoren.de

2
Mike Klaiber GmbH
Carl-Benz-Straße 11, 28816 Stuhr
Tel. 04 21 / 8 78 69 91
Fax 04 21 / 8 98 37 54
Klaiber@heliosventilatoren.de

Dortmund

1
Theodor Göke Industriervertretung
Münster Straße 187, 44534 Lünen
Tel. 0 23 06 / 75 60 70 - 0
Fax 0 23 06 / 75 60 70 - 1
Goeko@heliosventilatoren.de

2
beel & dolle
Westfaliastraße 15
44147 Dortmund
Tel. 02 31 / 9 98 97 - 0
Fax 02 31 / 9 98 97 - 50
beel-dolle@heliosventilatoren.de

Dresden

1
Gunter Ullmann
Niedergrumbacher Straße 3a
01723 Grumbach
Tel. 03 52 04 / 6 55 30
Fax 03 52 04 / 6 55 40
Ullmann@heliosventilatoren.de

2
Detlef Sikora GmbH
Gewerbegebiet Süd 2
39443 Staßfurt
Tel. 03 92 66 / 9 31 - 0
Fax 03 92 66 / 9 31 - 15
Sikora-Ost@heliosventilatoren.de

Düsseldorf

1
Helios Ventilatoren Büro WEST
Steinkaul 10
40589 Düsseldorf
Tel. 02 11 / 41 66 35 70
Fax 02 11 / 41 66 35 72
BuerWest@heliosventilatoren.de

1
Industriervertretung Thomas Schmitz
Keussenstraße 8, 47803 Krefeld
Tel. 0 21 51 / 6 22 58 44
Fax 0 21 51 / 6 22 58 45
Schmitz@heliosventilatoren.de

2
Treutlein Elektrovertrieb
Tiefenbroicher Straße 82
40885 Ratingen
Tel. 0 21 02 / 30 88 45
Fax 0 21 02 / 70 30 18
Treutlein@heliosventilatoren.de

Erfurt
1 **2**
Bolk & Schulte GmbH
OT Thörey, Thöreyer Straße 1
99334 Amt Wachsenburg
Tel. 03 62 02 / 77 25 - 0
Fax 03 62 02 / 77 25 - 25
bolkundschulte@heliosventilatoren.de

Frankfurt
1 **2**
Schaum Industriervertretungen GmbH
Gewerbegebiet Hochelheim
Rheinstraße 8
35625 Hüttenberg
Tel. 0 64 03 / 91 19 - 0
Fax 0 64 03 / 91 19 - 20
Schaum@heliosventilatoren.de

Freiburg
1
Karl Bergau GmbH
Staufener Str. 36, 79115 Freiburg
Tel. 07 61 / 5 50 44
Fax 07 61 / 5 50 47
Bergau@heliosventilatoren.de

2
Hipp-Industriervertretungs-GmbH
Am Galgenacker 11
79232 March-Buchheim
Tel. 07 61 / 40 24 25
Fax 07 61 / 40 83 51
Hipp@heliosventilatoren.de

Hamburg / Hannover
1
Helios Ventilatoren Büro NORD
Technologiepark 24, 22946 Trittau
Tel. 0 41 54 / 79 50 08 - 0
Fax 0 41 54 / 79 50 08 - 9
BuerNord@heliosventilatoren.de

2
Hans Fr. R. Petersen KG
Nikolaus-Otto-Straße 17
22946 Trittau
Tel. 0 41 54 / 84 18 21
Fax 0 41 54 / 84 18 33
Petersen@heliosventilatoren.de

Hannover
2
Detlef Sikora GmbH
Lägenfeldstraße 7
30952 Ronnenberg OT Empelde
Tel. 05 11 / 43 80 4 - 0
Fax 05 11 / 43 80 4 - 48
Sikora@heliosventilatoren.de

Koblenz
1 **2**
Löhmar Elektro GmbH
Gewerbegebiet an der B 9
Rudolf-Diesel-Straße 52
56220 Urmitz
Tel. 0 26 30 / 9 81 - 0
Fax 0 26 30 / 9 81 - 1 81
Loehmar@heliosventilatoren.de

Köln
1
Helios Ventilatoren Büro WEST
Steinkaul 10, 40589 Düsseldorf
Tel. 02 11 / 41 66 35 70
Fax 02 11 / 41 66 35 72
BuerWest@heliosventilatoren.de

2
Treutlein Elektrovertrieb
Tiefenbroicher Straße 82
40885 Ratingen
Tel. 0 21 02 / 30 88 45
Fax 0 21 02 / 70 30 18
Treutlein@heliosventilatoren.de

Magdeburg
1 **2**
Detlef Sikora GmbH
Gewerbegeb. Süd 2, 39443 Staßfurt
Tel. 03 92 66 / 9 31 - 0
Fax 03 92 66 / 9 31 - 15
Sikora-Ost@heliosventilatoren.de

Mannheim
1 **2**
Ralph Knobloch Industriervertretung
Soldnerstraße 4, 68219 Mannheim
Tel. 06 21 / 84 25 67 - 0
Fax 06 21 / 84 25 67 - 11
knobloch@heliosventilatoren.de

München
1 **2**
Alfons Brummer & Co. GmbH
Felix-Wankel-Str. 4, 82152 Krailling
Tel. 0 89 / 89 99 68 - 0
Fax 0 89 / 89 99 68 - 23
Brummer@heliosventilatoren.de

Nürnberg
1 **2**
Jacob Haag Nachf. oHG
Am Farrnbach 5, 90556 Cadolzburg
Tel. 0 91 03 / 7 13 70 - 0
Fax 0 91 03 / 9 16
Haag@heliosventilatoren.de

Rostock
1
Helios Ventilatoren Büro NORD
Technologiepark 24, 22946 Trittau
Tel. 0 41 54 / 79 50 08 - 0
Fax 0 41 54 / 79 50 08 - 9
BuerNord@heliosventilatoren.de

2
Hans Fr. R. Petersen KG
Nikolaus-Otto-Str. 17, 22946 Trittau
Tel. 0 41 54 / 84 18 21
Fax 0 41 54 / 84 18 33
Petersen@heliosventilatoren.de

Saarbrücken
1 **2**
Alfons Schmidt GmbH
Gewerbepark Heeresstraße
In Bommersfeld 5, 66822 Lebach
Tel. 0 68 81 / 9 35 60
Fax 0 68 81 / 40 51
Schmidt-Lebach@heliosventilatoren.de

Stuttgart
1
Außendienst-Büro Helios
Alfred Heidemann, Dipl.-Ing. (FH)
Kastanienweg 2, 72116 Mössingen
Tel. 0 74 73 / 2 56 77
Fax 0 74 73 / 2 57 76
A.Heidemann@heliosventilatoren.de

2
Ing.-Büro Schad GmbH
Heinkelstraße 29
73230 Kirchheim / Teck
Tel. 0 70 21 / 9 50 95 - 0
Fax 0 70 21 / 9 50 95 - 40
Schad@heliosventilatoren.de